



الرقم  
التاريخ  
الموافق

7/2/13758  
6/18/2024

**To: All Bidders**  
**Subject: Tender No. ( 27/2024)**  
**Rehabilitation and Upgrading of Hasa wellhead structures and pump stations in Tafilah Governorate**  
**Addendum No.1**

Dear All:

Please find attached addendum No.1 to the above mentioned project, this addendum will be considered as a part of the tender's documents and be informed that the submission date has been extended to August 28 ,2024 at 12:00 hrs . Jordinian local time.

Sincerely yours,

**Secretary General Water Authority/WAJ**  
**Eng. Bashar Bataineh**

CC: ASG/Tenders and assists

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: +962 65681000 / +962 65682100 فاكس: +962 65679152 ص.ب 5012 عمان 11181 الأردن - الموقع الإلكتروني: www.waj.gov.jo

## P Rehabilitation and Upgrading of Hasa Well Head Structures and Pump Stations

### Addendum No. # 1

Clause (7/10) Complying with USAID Regulations shall be amended as follow:  
"The Contractor shall abide with the following:

1. Source and nationality shall comply with code 937. Procurement of ductile iron pipes and fittings shall comply with Code #935.
2. All supplied materials and equipment shall comply with USAID branding and marking guidelines
3. The transportation of any shipments by ocean or air and related delivery services are required to be transported by privately-owned United State vessel or air charter. Otherwise; prior approval is required in writing by USAID through WAJ.
4. If water devices, meters, pumps, valves, tools, fittings, or any other type of procured goods under this Contract is on-shelf goods, the following requirements shall be fulfilled in order to be accepted by the Employer and USAID:
  - The water meters and valves shall have a local agent or manufacturer representative in Jordan for the maintenance and spare parts requirements in the future;
  - The items shall not have been on-shelf for more than 6 months from the date of the bid submission deadline and all material from one type shall be from the same manufacturer
  - Testing and commissioning and calibration after installation shall be conduct by manufacturer or his representative
5. Pumps, Valves, water meters, .... shall have a local representative or manufacturer representative in Jordan for the maintenance and spare parts requirements in the future
6. In case the devices, meters, pumps, valves, tools, or any other type of procured goods under this Contract is of a non-Jordanian brand and are assembled in Jordan, the following requirements shall be fulfilled in order to be accepted by the Employer and USAID:



-The local company supplying the goods, shall provide the following:

- A valid registration certificate showing that its company has been legally established and registered in Jordan;
- Manufacturer's warranty certificates of the assembled product; and
- A valid authorization certificate and manufacturer's authorization form from the original manufacturer authorizing the company to assemble the goods item.

-The item's quality test and inspection shall be certified and conducted by a representative from the original manufacturer in accordance with the same original manufacturer's written Quality Assurance/Quality Control procedure and recommendations.

Four handwritten signatures in blue ink, arranged horizontally from left to right. The first signature is the most legible, appearing to be 'S. Al-Fayez'. The second signature is a stylized 'S'. The third signature is a stylized 'M'. The fourth signature is a stylized 'P'.

**Rehabilitation and Upgrading of Hasa Well Head  
Structures and Pump Stations**

NO.	Question	answer
1	In order to commence preparations and work on the project, we urgently require the soft copies of the tender documents and the Bill of Quantities (BOQ) as soon as possible.	Attached (BOQ) Only
2	we kindly request a postponement of the tender submission deadline by an additional two weeks. This extension would enable us to submit a more comprehensive and competitive proposal that fully meets the project's requirements.	There is no objection to extending the deadline for submitting offers by two weeks.
3	I am writing to formally inquire about the possibility of bidding on the project with materials and products that are technically matching with the project requirements, however not within the scope of Code 937 geographic region.	All materials and products must conform to code 937 as specified in the tender documents, except DI pipes and fittings can be conform to code 935
4	We received the tender documents, however is there a CD/USB version of the tender documents	As Mentioned in Answer No.1

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*